

■ SHAN TIAN SHE

各種場面、逛街、旅遊、日劇對白…想說什麼就這樣說！



日本語 10000句 會話辭典

NIHONGO KAIWA ZITEN

第一
首選

ガンバってね。

はい。

【吉松由美・田中陽子・西村恵子 合著】

- ・ **日常生活** 輕鬆聊
- ・ **旅遊** 暢遊無阻礙
- ・ **流行** 資訊零時差
- ・ **逛街購物** 一把罩
- ・ 「**美麗人生**」日語這樣說～
- ・ 看大河劇——「**篤姬**」學日語！

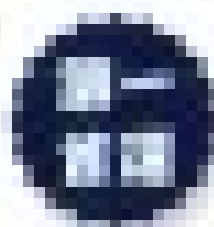
暢銷熱賣新品入荷！
完整收錄・日語會話學習最速

【附贈】1. 日語會話1000句MP3 2. 日語會話1000句PDF



日本語 10000句 會話辭典

【附贈】1. 日語會話1000句MP3 2. 日語會話1000句PDF



【附贈】1. 日語會話1000句MP3 2. 日語會話1000句PDF

【附贈】1. 日語會話1000句MP3 2. 日語會話1000句PDF

【附贈】1. 日語會話1000句MP3 2. 日語會話1000句PDF

【附贈】1. 日語會話1000句MP3 2. 日語會話1000句PDF

【附贈】1. 日語會話1000句MP3 2. 日語會話1000句PDF

【附贈】1. 日語會話1000句MP3 2. 日語會話1000句PDF

山田社日文 03

日本語10000句會話辭典 (25K)

2010年2月 初版

著者 ● 吉松由美・田中陽子・西村惠子

出版發行 ● 山田社文化事業有限公司
臺北市信義區莊敬路314巷12號1樓
電話 02-2755-7622
傳真 02-2700-1887

郵政劃撥 ● 19867160號 大原文化事業有限公司
網路購書 ● 日語英語學習網 <http://www.daybooks.com.tw>

總經銷 ● 聯合發行股份有限公司
臺北縣新店市寶橋路235巷6弄6號2樓
電話 02-2917-8022
傳真 02-2915-6275

印刷 ● 上鎰數位科技印刷有限公司
法律顧問 ● 林長振法律事務所 林長振律師

定價 ● 新台幣360元

2010, Shan Tian She Culture Co., Ltd.

著作權所有・翻印必究
如有破損或缺頁，請寄回本公司更換

SHAN TIAN SHE

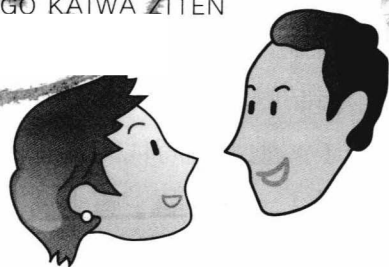
1180339

各種場面、商務、旅遊、日劇對白…想說什麼就這樣說！

日本語 10000句 會話辭典

NIHONGO KAIWA JIZEN

第一
首選



先發

姊妹系列《日本語文法・句型辭典》發燒熱賣，已經11刷，引爆就是想把日語學好的讀者熱烈的迴響。為此，《日本語10000句會話辭典》闊大格局，收錄共有10000句豐富的生活、旅遊及職場日語。想說什麼，隨手一查，這裡通通有。

想進階一點，還可以看大河劇—篤姬學日語。篤姬生長的江戶時代，就是日本進入明治維新（現代化）之前的時代，也就是奠定日本現代化基礎的一個極為重要的時代。想貼近日本文化，抓到日本文化的精髓，就要學學篤姬的江戶時代日語喔！開朗、率直，又有點頑皮的篤姬，最後麻雀變鳳凰了。她那個時代的日語，有點白話又有點文言，裡面有很多是「一級日語」喔！學會這裡的公主跟武士的日語，以後看大河劇，就更有趣啦！

從完全不懂日語的人，大學生、碩士博士生、參加一到四級日本語能力考試的考生，以及赴日旅遊、生活、研究、進修人員，也可以作為日語教師的參考書。《日本語10000句會話辭典》可說是集日語會話之大全的決定版。絕對「物超所值」喔！

Chapter 1 | 你好嗎

打招呼	010
再見	013
最近好嗎？	016
謝謝	024
真對不起	034
請問一下	043

Chapter 2 | 奇妙大自然

天氣	046
春天	061
夏天	064
秋天	069
冬天	073

Chapter 3 | 一天24小時

上午	082
中午	096
晚上	102

Chapter 4 | 親愛的家人

家人	116
祖父母及父母	128
兄弟姊妹	142
親戚	157
未來的希望與夢想	159

Chapter 5 | 我的外表

外貌	166
五官與身材	172

髮型	179
----------	-----

身材胖瘦	184
------------	-----

Chapter

6

人格大揭密

個性	188
----------	-----

積極與消極的個性	198
----------------	-----

習慣	202
----------	-----

能力跟技能	207
-------------	-----

Chapter

7

悠閒嗜好

詢問與回答	214
-------------	-----

登山	216
----------	-----

美食	218
----------	-----

閱讀	220
----------	-----

電腦	227
----------	-----

音樂	230
----------	-----

電視	236
----------	-----

電影	239
----------	-----

運動	244
----------	-----

工作	253
----------	-----

Chapter

8

假日出遊去

敘述計畫	256
------------	-----

休閒活動	260
------------	-----

其他休閒活動	272
--------------	-----

Chapter

9

日本人都這樣說

應和	288
----------	-----

高興	289
----------	-----

祝賀	295
----------	-----

請求與許可	312
-------------	-----

提出要求	323
------------	-----

邀約、提議	328
-------------	-----

意見	339
----------	-----

負面的感情	344
-------------	-----

驚訝	355
煩惱	358
讚美	363
感想	366
感動	370

Chapter

10 生活小細節

找房子	374
佈置我的小屋	381
和鄰居聊天	384
賣場、超市買東西	391
到朋友家作客	393

Chapter

11 四處趴趴走

這裡怎麼去？	402
搭公車	410
搭電車、地下鐵	415
搭計程車	424
搭飛機、船等	427
租車	430
我迷路了	432

Chapter

12 辦事去！

打電話	436
報紙、郵局、銀行	445
外國人登記及健保	453
圖書館	455
澡堂及洗衣店	458
其他	460

Chapter

13 山珍海味吃透透

各種餐廳	462
到餐廳吃飯	469
各種食物的味道	486
用餐習慣等	490
有關料理	497

Chapter 14 | 快樂血拼

百貨公司	504
商店街、超商等	522
文具店及名產店	526
購物高手	530

Chapter 15 | 流行

時下流行	534
流行服飾	537
時尚配件	546
美容院及其他	553

Chapter 16 | 健康無價

健康狀況	556
說自己的健康情況	564
到醫院找醫生	568
各種病狀	572

Chapter 17 | 年月日及節日

年月日	594
時間	598
年月日實際運用	606
風俗習慣	610
一年重要的節日與聚會	613
四季例行活動	619

Chapter 18 | 學校生活

學校	624
上課、學習	638
考試	648
老師	653
日語	654
習題	657
補習班、家教	660

寒暑假等	662
大學考試	664

Chapter 19

武士日語

公主的感情	674
公主的褒貶與祝賀	675
公主的疑心	676
公主的憤怒與拒絕	676
武士的日常招呼	678
武士的禮儀、社交	679
武士的祝賀與高興	680
武士的鼓舞與讚美	682
武士的感情	682
武士的消遣	685
武士的命令	686
武士的請求	687
武士的發問	689
武士的質疑	690
武士的詢問	691
武士的驚訝	692
武士的疑慮	693
武士的回答	694
武士的叛變與禁止	695
武士的贊成、自信與決心	696
武士的憤怒	698
武士的不滿	700
武士的關心	701
武士的感謝跟致歉等	702
武士的叮嚀與安慰	703

Chapter

1

你好嗎？

1

打招呼

1 早晚的寒暄

- ◆ 早安。 おはようございます。
- ◆ 早啊！ オハヨース！
*「す」是「ます」口語形。越簡單就是口語的特色，省略字是很常見的用法。
- ◆ 你好。(白天) こんにちは。
- ◆ 你好。(晚上) こんばんは。
- ◆ 晚安。(睡前) おやすみなさい。
- ◆ 有人嗎？ ごめんください。
- ◆ 啊，春子，歡迎歡迎。
請進。 あ、春^{はる}子さん。いらっしやい。どうぞおあがりください。
- ◆ 打擾了。 ^{じゃま}お邪魔します。
- ◆ 我回來了。 ただいま。
- ◆ 回來啦。 おかえりなさい。

2 初次見面的問候

- ◆ 幸會。 はじめまして。

- ◆ 初次見面，我是鈴木，請多關照。
はじめまして、鈴木^{すずき}です。どうぞよろしくお
ねが^{ねが}いします。
- ◆ 彼此彼此，也請多關照。
こちらこそ、どうぞよろしくおねが^{ねが}いします。
- ◆ 非常高興能與您見面。
あ^あお会^{うれ}いできて嬉しい^{うれ}です。
- ◆ 能夠見到面，真是太好了。
あ^あ会^{うれ}えて嬉しい^{うれ}です。
- ◆ 終於得以與您會面，實在太令人高興了。
ようやくあ^あお会^{うれ}いできて、うれ^{うれ}しくおも^{おも}っています。
- ◆ 能夠見到您，真是無上的光榮。
あ^あお会^{こうえい}いできて光榮^{こうえい}です。
- ◆ 我一直都在期待著能夠與您見面。
あ^あ会^{たの}えるのを楽しみ^{たの}にしていました。
- ◆ 您好，您是裕子小姐吧？
こんにちは。ゆうこ^{ゆうこ}さんですね。
- ◆ 久仰大名。
うわさ^{うわさ}お噂^{うわさ}は、かねがねうかがっていました。
- ◆ 我和您真是一見如故。
はじ^{はじ}あ^あ初^きめて会^きった気がしません。
- ◆ 一直滿心企盼著能夠與您相見呀！
あ^あ会^あいたくてうずうずしていました！
- ◆ 快別這麼說！能夠與您見面，我也非常高興。
わたし^{わたし}私のほうこそあ^あお会^{うれ}いできて嬉しい^{うれ}です。
- ◆ 能夠與您見面，應該是我的光榮才對。
わたし^{わたし}私のほうこそ。

◆彼此彼此。

わたし
私もです。

3 與初次見面的人告別的時候

◆能夠與您見到面，真是太好了。

あ
お会いできてよかったです。

◆非常高興能夠與您聊天。

はなし たの
お話ができて楽しかったです。

◆和您聊得非常投機。

たの はなし
とても楽しくお話ができました。

◆真希望下次還有機會能與您見面呀。

あ
また会えるといいですね。

◆我們再找個機會碰面吧。

あ
また会いましょう。

◆我們往後也要保持聯絡喔。

れんらく と あ
これからも連絡を取り合しましょう。

◆請您一定要寫電子郵件／發簡訊給我喔。

メールしてくださいね。

4 與熟人碰面時的招呼

◆你好！

こんにちは。

◆嗨！

どうも！

◆唉呀！你好！

あら、こんにちは。

◆嗨！好久不見了。

ひさ
やあ！お久しぶりです。

◆好久不見（一段時間未見面）。

ひさ
久しぶり。

- ◆ 有一陣子沒見了。 しばらくでした。
- ◆ 好久不見了。(鄭重) ごぶさたしています。
- ◆ 好久不見了。(更鄭重) ごぶさたしております。
- ◆ 真湊巧啊！在這裡遇到你。 こんなところで^あ会^{きぐう}うなんて奇遇ですね！
- ◆ 我們還真常碰面啊！ よく^あ会いますね！
- ◆ 精神挺好的嘛！ ^{げんき}元氣そうですね。
- ◆ 很高興跟你碰面。 ^あ会^{うれ}えて嬉しいです。

2 再見

1 好用的說法

- ◆ 再見！ さようなら
- ◆ Bye-Bye. バイバイ。
- ◆ 再會。 あばよ。
- ◆ 那麼（再見）。 それでは。
*「それでは」後面省略了「失礼します」。是固定的表現，用的是省略後面的說法。
- ◆ 掰啦。 じゃあねえ。
- ◆ 告辭了。 ではまた。

- ◆回頭見。 じゃ、これで。
*「これで」後面省略了「失礼します」。是固定的表現，用的是省略後面的說法。

 - ◆下回再見囉。 またそのうちに。

 - ◆那麼，再見了。 それじゃ、ここで。

 - ◆請保重。 お^{げんき}元気で。

 - ◆如果最近能夠再約個時間見面，那就太好了。
ちか近いうちにあにまた会えるといいですね。

 - ◆我們下回再見吧。 また会^あいましょう。

 - ◆那麼，回頭見。 じゃ、また会^あおう。

 - ◆加油喔。 がんばってね。

 - ◆請在工作上加油。 お仕^{しごと}事ががんばってください。

 - ◆加油用功喔。 べんきよう勉強ががんばってね。

 - ◆路上請當心，慢走。 お氣^きをつけて。
*這裡的「て」是省略後面的「ください」的口語表現。表示請求或讓對方做什麼事。

 - ◆再見了，我還要打工。 じゃあ、あたしバイトあるから。

 - ◆請珍重。 どうぞお大^{だいじ}事に。
*「どうぞお大事に」後面省略了「してください」。